

VESTNIK TVGU

SERIES: PHILOLOGY

No. 1, 2015

Scientific Journal

Founded in 2004

Registered by the Federal Service for Supervision in the Sphere of Telecom,
Information Technologies and Mass Communications
PI № ФС 77-61036 from March 5, 2015.

Translated Title

HERALD OF TVER STATE UNIVERSITY. SERIES: PHILOLOGY

Founder

FEDERAL STATE BUDGET EDUCATIONAL INSTITUTION
OF HIGHER EDUCATION «TVER STATE UNIVERSITY»

Editorial Board of the Series:

Dr. of Philology, Prof., Honoured Scientist of RF A. A. Zalevskaya (*Editor on Chief*);
Candidate of Philology, Assoc. Prof. I. V. Gladilina (*Deputy Editor in Chief*);
Candidate of Philology, Assoc. Prof. M. V. Oborina (*Executive Secretary*);
Dr. of Philology, Prof. E. N. Bryzgalova; Candidate of Philology, Assoc. Prof. N. V. Volkova;
Dr. of Philology, Prof. N. V. Dmitryuk (Kazakhstan); Dr. of Philology, Prof. N. O. Zolotova;
Dr. of Philology, Prof. V. I. Ivanova; Dr. of Philology, Prof. I. V. Kartashova;
Dr. of Philology, Prof. N. F. Kryukova; Candidate of Philology, Assoc. Prof. M. L. Logunov;
Dr. of Philology, Prof. V. A. Milovidov; Doctor of Philology, Prof. B. Ya. Misonzhnikov;
Dr. of Philology N. V. Mokhamed (Austria); Dr. of Philology, Prof. V. A. Red'kin;
Candidate of Philology, Assoc. Prof. L. V. Samuilova; Dr. of Philology, Prof. N. V. Semenova;
Dr. of Philology, Prof. S. I. Togoeva; Dr. of Philology, Prof. I. Kharlampiev (Bulgaria)

Editorial Office:

Russia, 170100, Tver, 33 Zhelyabov str., office 207

Phone: 8(4822)34-46-56

*All rights reserved. No part of this publication may be
reproduced without the written permission of the publisher.*

© Tver State University, 2015

CONTENTS

LITERARY STUDIES

<i>Artemova S. Yu.</i> Addressee and dialogue in Mandelstam's "Stone"	9
<i>Bryzgalova E. N.</i> The vision of the war of 1812 in E. Kurganov's historical prose (the third article)	14
<i>Gromova P. S., Vasilevskaya Yu. L.</i> Historicism peculiarities in prose of Tver writers (V. V. Godovitsyn, V. K. Kamyansky)	21
<i>Dmitriyenko O. A.</i> Nabokov and some literature themes of German romanticism	27
<i>Zayats S. M.</i> "The Wormwood Star". The peculiarity of spiritual search of Maximilian Voloshin	35
<i>Ivanov V. V.</i> "My Strange Companion": to the poetics of the triple-based polyphony of the novel in verses "Evgeny Onegin" of A. S. Pushkin	42
<i>Kazantseva I. A.</i> The conception of the universe and man in Russian prose of spiritual realism	52
<i>Kikhney L. G., Merkel E. V.</i> "A Poem of Beginning" and "The Word" by N. Gumilev as poetic manifestations of acmeistic conception of a word	60
<i>Korzina N. A.</i> "A Christmas Carol" by Ch. Dickens as a christmas carol	68
<i>Nikishov Yu. M.</i> About prophecies of A. S. Pushkin	75
<i>Nikolaeva S. Yu.</i> The story by A. P. Chekhov "The Steppe" and the book by M. E. Saltykov-Schedrin "Abroad": the dispute about Russia and "the Russian boy"	81
<i>Percy U.</i> Russian writers about Russian man and «mysterious Russian soul». Viktor Erofeev	88
<i>Redkin V. A.</i> Kuznetsov's heritage in the Tver poets' works	93
<i>Semenova N. V.</i> A respectable wedding by Bertolt Brecht: dramatic art and scenography	102
<i>Skakowskaja L. N.</i> Military prose of the beginning of the XXI century: topics, ideas, images	107
<i>Strelnikova L. Y.</i> The novel "Glory" by V. Nabokov as existential-romantic game in overcoming with fear of life	114
<i>Khriputulova T. N.</i> Rural theme in A. T. Tvardovsky's and N. I. Tryapkin's poetry	121
<i>Schelokova L. I.</i> V. Grossman on the feat of self-overcoming (on the material of journalism 1942)	125

LINGUISTICS

<i>Vlasova O. B.</i> The words «не кто иной, как» и «не что иное, как»: grammatical specialty	131
<i>Gablina T. V.</i> Linguistic meaningful letters of family archives of Bakunins	136
<i>Ganzhina I. M.</i> Vowel substitute of the christian personal names: vowels at the beginning of words	141
<i>Gladilina I. V., Usovik E. G.</i> The discourse types in "Poshekhonsky Stories" by M. E. Saltykov-Schedrin	146

<i>Dorofeeva I. V.</i> On functionalism in linguistics	153
<i>Erokhin V. N., Alekseeva Ya. V., Dudareva A. A.</i> Lexicographic description of the word “hell” in the “Dictionary of the language of M. E. Saltykov-Schedrin”. Preliminary comments to the review	159
<i>Konopleva N. V., Salieva R. N.</i> Macro-field “Weather”: the structure of components efficiency analysis of the phraseological English, Russian and Spanish language units	164
<i>Mirzoeva V. M., Mikhailova N. D., Kuznetsova A. A.</i> Metatextual features of introductory modal communication means in the context of expressing persuasiveness of scientific (medical) text	170
<i>Rodionova T. G.</i> Peculiarities of neologisms identification strategies. A comparative analysis	176
<i>Rubtsova O. G., Glizerina L. M.</i> Ethnolinguistic attribute of medicinal plants’ nomination in the languages with different systems (as exemplified in Russian, Mari, German and Latin languages)	181

JOURNALISM AND ADVERTISING

<i>Boushev A. B.</i> Global media discourse: evaluation optics	187
<i>Ivanova I. E.</i> Narratives of christian miracles in “Tver Diocese Gazette”	196
<i>Olekhova I. P.</i> Social net services as the Russian public diplomacy tool (on the examples of the social network <i>Twitter</i>)	203
<i>Polonsky A. V.</i> The travelogue and its place in modern journalism	207
<i>Shevelevsky I. M.</i> Economic and political prognosis in the modern media-discourse (on the material of business media)	216

RESEARCH RECORDS AND REPORTS. TEACHING PROBLEMS

<i>Andreeva S. A., Knyazeva E. S.</i> The compliance with principles of a common language regime for preparatory level students and intermediate level students	221
<i>Babushkina T. V.</i> Designing Russian language lesson in line with performance achievements set out in Federal educational standards of primary education (teaching materials complex “Perspective” showcase)	227
<i>Volkova N. V.</i> “Applied bibliology” as a problem of commonplace notions and concept-terminological knowledge about books and publishing business	237
<i>Glushkova V. G.</i> Business culture: Russian communication ideal and the problem of moral choice	242
<i>Kapitsa F. S.</i> The day complex in the old printing Prologue	249
<i>Komina N. A., Gonchar N. N.</i> Personal opinion expression by linguistic means as one of the basis of the English argumentative and instructive discourse functioning in efficient way	255
<i>Petrov A. A.</i> The folklore and ethnographic materials in the V. A. Vasilyev’s collection (the first article)	261
<i>Rozova K. L.</i> Being vs existence: philosophy vs linguistics	265
<i>Sinyavsky A. A.</i> On using folk elements in teaching Spanish	269
<i>Skakowsky V. Y.</i> “Active” approach in teaching foreign students in the process of modernization of medical education	273
<i>Shafranskaya E. F.</i> Nikolai Karazin as a folklorist	277

YOUNG RESEARCHERS

<i>Alexandrova A. L.</i> A. N. Tolstoy's works in modern studies	283
<i>Bukashkina K. P.</i> The artist and death in the creative interpretation of V. Nabokov in the novel «The Original of Laura»	290
<i>Doubinskaya M. V.</i> The return from «Dead House»: to the poetics of the documentary novel of Andre Gide	296
<i>Ivanova M. N.</i> The features of the meaning-making in the collage (on the base of the T. Tolstaya's novel "The Slynx")	304
<i>Kodynewa L. Yu.</i> The peculiarities of the system of urbanity small provincial town of Valdai	309
<i>Krivko T. N.</i> "An Outline of the Principles of the German Style" by I. G. Schwartz and "A Brief Course of the Russian Style" by V. S. Podshivaloff	317
<i>Lebedeva M. N.</i> To the issue of features of the <i>short short story</i>	324
<i>Loseva N. V.</i> Genre features of the novel by Y. V. Krasavin "The Letters"	328
<i>Pavlova T. A.</i> The "The Creak of my Cradle" book by N. I. Tryapkin as a poetical work	335
<i>Reunova E. V.</i> Linguo-pragmatic characteristics of non-equivalent idioms of biblical origin in Russian and English	341
<i>Ryzhkov D. I.</i> Role of Latin in the penetration of biblisms in European languages (English, French, Italian)	345
<i>Smirnov K. V.</i> "The shadow's complex" and its realization in the novel "Oblomov" by I. A. Goncharov	349
<i>Snycheva E. A.</i> Features of poetics of the collection "Evening" of Polyxena Solovyeva	354
<i>Sova M. N.</i> M. M. Prishvin's diaries in modern researches	361

LITERARY STUDIES

ADDRESSEE AND DIALOGUE IN MANDELSTAM'S "STONE"

S. Yu. Artemova

Tver State University. Tver

The article deals with dialogism lyrics. On the example of Osip Mandelstam book "Stone" feature analyzes the address-of and communication strategy poems and concludes monologism poetic utterance. In this case, imitation dialogue is necessary in order to emphasize autokommunikation lyric poem.

Key words: *genre, epistle, communication, shifting the genre of poetry, the addressee.*

THE VISION OF THE WAR OF 1812 IN E. KURGANOV'S HISTORICAL PROSE (THE THIRD ARTICLE)

E. N. Bryzgalova

Tver State University. Tver

t

This article continues the study of the historical prose of E. I. Kurganov, dedicated to the Patriotic war of 1812. The author turned to the study of prose memoirs and correlation of subjective and objective began.

Key words: *original strategy, historical fiction, memoirs, Patriotic war of 1812.*

HISTORICISM PECULIARITIES IN PROSE OF TVER WRITERS (V.V. GODOVITSYN, V.K. KAMYANSKY)

P.S. Gromova, Yu. L. Vasilevskaya

Tver State University. Tver

Tver writers considered not only the history of the native land. Their attention was repeatedly attracted by great events that were important for the whole nation. Their invaluable contribution to the Russian literature is in their attempt to enter the local history into All-Russian scale, to "animate" for the readers some well-known persons having been canonized by the ancient literary tradition.

Key words: *Tver literature, the problem of historicism, V.V. Godovitsyn, V.K. Kamyansky.*

NABOKOV AND SOME LITERATURE THEMES OF GERMAN ROMANTICISM

O. A. Dmitriyenko

North-West Institute of Printing Arts. Saint Petersburg

The article studies the connection between Nabokov's poetics and German romantic tradition. The motif of searching of one's father and motif of greater good are traced in L. Tieck's novel Franz Sternbald's Travel (1798) as well as in Nabokov's novel The Gift (1934). In both novels the motif of searching of one's father is related to existential

problematics. Thus it acquires characteristics of metaphorical code. Tieck's young artist and Nabokov's young writer need to take their place in their fathers' world. The motif of searching of one's father is secretly represented in the novel *Invitation to the Beheading* (1938). Spiritual bonding between father and son based on Trinitarian Christian model correlates with the searching of one's father in German romanticism. This motif turns out to be the leading motif of the character's existential self-identification. Motif of greater good is based on the idea of religious harmony of subject and object. It predefines archaic style of plot strategies which is reconstructed in Franz Sternbald's *Travel* and ironically interpreted in *The Gift*. Franz Sternbald follows the hand of God whereas Fedor Godunov-Cherdyntsev interacts with it as with equal. Play and mischief of the Creator inspires Nabokov's character and becomes the guide to his art.

Key words: *romantic motif of searching of one's father; motif of travel, existential problematics, idea of religious harmony of subject and object, motif of greater good.*

“THE WORMWOOD STAR”. THE PECULIARITY OF SPIRITUAL SEARCH OF MAXIMILIAN VOLOSHIN

S. M. Zayats

Transdnestrian State University. Tiraspol

This article shows the peculiarity of spiritual search of the Russian poet of the Silver Age, Maximilian Voloshin, who attempted to combine in his works esoteric, theosophy and Russian Orthodox mental outlook, which eventually became the most important fundamental sense for him, the ground for his further philosophical and theological searches, a milestone of his creative life-building.

Key words: *myth, theosophy, “the Wormwood star”, instant, eternity, spiritual rise.*

“MY STRANGE COMPANION”: TO THE POETICS OF THE TRIPLE-BASED POLYPHONY OF THE NOVEL IN VERSES “EVGENY ONEGIN” OF A. S. PUSHKIN

V. V. Ivanov

Petrozavodsk State University. Petrozavodsk

This article is devoted to the poetics of the triple-based polyphony. For the first time this problem is analyzed on the materials of the novel in verses “Evgeny Onegin” of A.S. Pushkin. This approach allows to make considerable supplements to the base of the theory of the polyphonical novel made by M.M. Bakhtin on the material of the novels of F.M. Dostoevskii.

Key words: *triple-based polyphony, conclave, the narrative analogue of the peripetia, the narrative analogue of the recognizing, the compositional and subject analogue of the interlacing plot.*

THE CONCEPTION OF THE UNIVERSE AND MAN IN RUSSIAN PROSE OF SPIRITUAL REALISM

I. A. Kazantseva

Tver State University. Tver

In the article materials of modern Russian literature are considered as a phenomenon of spiritual realism. The author analyses indications of the method. The paper points that

a common base of the universe's conception is orthodox ontology and anthropology determining a point of view, a hierarchy of problems, a principles of a creation of a hero in these works.

Key words: spiritual realism, genre, artistic image.

«A POEM OF BEGINNING» AND «THE WORD» BY N. GUMILEV AS POETIC MANIFESTATIONS OF ACMEISTIC CONCEPTION OF A WORD

L. G. Kikhney¹, E. V. Merkel²

¹The Institute of International Law and Economics named after A.S. Griboedov. Moscow

²Technical Institute (branch) of the North-Eastern Federal University named after M.K. Ammosov. Neryungri

The article considers the problem of epistemological and magic connection of the word and the world, which has been artistically comprehended by Nikolai Gumilev in his two lyrical masterpieces of 1921. It is proven that Gumilev, in order to justify his "logocentric" theory, consults both the modern theosophical teaching and mystical theology.

Key words: acmeism, the Word-Logos, theosophy, mystical theology, poetic semantics.

"A CHRISTMAS CAROL" BY CH. DICKENS AS A CHRISTMAS CAROL

N.A. Korzina

State Academy of Slavic Culture Branch. Tver

The article considers some ways of carol genre in "A Christmas Carol in Prose" by Ch. Dickens with the aim of precisising its concepts, architecture features and deepening the writer's "Christmas philosophy" principles understanding.

Key words: Christmas carol, genre, headline type, the writer's "Christmas philosophy" principles.

ABOUT PROPHECIES OF A. S. PUSHKIN

Yu. M. Nikishov

Tver State University. Tver

Poets like to dream. It is not difficult for them to look beyond the edge of the present. Sometimes predictions come true. Then the predictions become a prophecy.

Key words: A. S. Pushkin, dreams, desires, prophecies.

THE STORY BY A. P. CHEKHOV "THE STEPPE" AND THE BOOK BY M. E. SALTYKOV-SCHEDRIN "ABROAD": THE DISPUTE ABOUT RUSSIA AND "THE RUSSIAN BOY"

S. Yu. Nikolaeva

Tver State University. Tver

The story by A. P. Chekhov "The Steppe" is considered as polemical response to the book "Abroad" by M. E. Saltykov-Schedrin.

Key words: A. P. Chekhov, V. S. Soloviev, M. E. Saltykov-Schedrin, philosophical understanding of existence, Russia and Europe, positivism and idealism.

RUSSIAN WRITERS ABOUT RUSSIAN MAN AND “MYSTERIOUS RUSSIAN SOUL”. VIKTOR EROFEEV

U. Percy

Bergamo State University, Italy

This article discusses the perennial problems of exciting the Russian literature for centuries. The author went to the creation of a modern writer Viktor Erofeev and analyzed his views on the Russian national character, the perception of contemporary Russia and the formation of his creative ideas about the “Russian world”

Key words: *Viktor Erofeev, literature, the “Russian World”, national identity.*

KUZNETSOV’S HERITAGE IN THE TVER POETS’ WORKS

V. A. Redkin

Tver State University. Tver

Yu. Kuznetsov is close to many Tver poets by his national-patriotic orientation, experiencing the Empire ideas, understanding the poetry as the artistic universe spring manifestation. However, the matter is not only the outlook but also their artistic worlds proximity. A number of Tver poets do not accept Kuznetsov’s conception of the world, human being and God. Nevertheless, a powerful influence of Kuznetsov’s descriptive system affects their works.

Key words: *Tver poetry, Y. Kuznetsov, K. Ryabenskiy, L. Gordeeva, G. Stepanchenko, A. Kulakova, pochvennichestvo, moral realism, metaphor, myth, symbol, philosophical existence understanding.*

A RESPECTABLE WEDDING BY BERTOLT BRECHT: DRAMATIC ART AND SCENOGRAPHY

N. V. Semenova

Tver State University. Tver

The article discusses the expressionistic poetics of Bertolt Brecht’s play *A Respectable Wedding* and its staging in Tver Academic Drama Theatre. The director’s devices of spectators’ «elitarization» are determined: «element division», «estranging» device, visual and musical symbols, film projections.

Key words: *«element division», «estranging», mass audience, Tver Drama Theater.*

MILITARY PROSE OF THE BEGINNING OF THE XXI CENTURY: TOPICS, IDEAS, IMAGES

L. N. Skakowskaja

Tver State University. Tver

The article considers main aspects of military issues, characteristic of the literature of the first decade of the twenty-first century. The Author turned to prose, dedicated to the Great Patriotic war, and showed her artistic originality.

Key words: *the Great Patriotic war, prose, hero.*

THE NOVEL “GLORY” BY V. NABOKOV AS EXISTENTIAL-ROMANTIC GAME IN OVERCOMING WITH FEAR OF LIFE

L. Y. Strelnikova
Kuban State University. Armavir

The article is dedicated to the problems of the play's poetics as philosophical and ontological and aesthetic paradigm of the novel “Glory” by V. Nabokov. The author portrays his hero as an aesthetic object without personal values. The world of creativity is contrasted with reality, Martyn prefers to be a character in a picture or novel but to abandon real life. He plays different roles and thinks that the game is the best way of showing his individuality.

Key words: *play's poetics, modernism, Homo ludens, intertextuality, romantism, existentialism, Nabokov.*

RURAL THEME IN A. T. TVARDOVSKY'S AND N.I. TRYAPKIN'S POETRY

T. N. Khriptulova
Tver State University. Tver

A. T. Tvardovsky's way of the rural life and the Russian character of the Soviet period description of the rural life, by its seemful and even visible comprehension simplicity, was impertinent, selfish and contradictive to most popular opinions being opposite to literature traditions. By Tvardovskiy's influence, N.I. Tryapkin not only kept his individuality but also deepened his traditions in the works.

Key words: *A. T. Tvardovsky, N.I. Triapkin, rural theme, traditions, lyrics, epos.*

V. GROSSMAN ON THE FEAT OF SELF-OVERCOMING (on the material of journalism 1942)

L. I. Schelokova
Moscow City Teacher's Training University. Moscow

V. Grossman's sketches on the Battle of Stalingrad are considered in the papers, the artistic originality in the problem of a warrior's inner feat is analysed. The article is a comprehensive study of all the sketches in the cycle and is characterized by a successive evolution of the notion “feat of self-overcoming”.

Key words: *V. Grossman, XX-th century Russian literature, essays on World War II, Stalingrad sketches.*

LINGUISTICS

THE WORDS «HE КТО ИНОЙ, КАК» И «HE ЧТО ИНОЕ, КАК»: GRAMMATICAL SPECIALTY

O. B. Vlasova
Tver State University. Tver

The article deals with the differentiation of the invariant parts of speech that do not have affixes fixing their semantic differences formally. The author focuses on the word «не

кто иной, как» и «не что иное, как», the grammatical specialty of which, in spite of lexicographic information, raise reasonable doubts. The research is conducted on the basis of the modern Russian language.

Key words: *particle, case, gender, adverb, morpheme, affix, prefix, semantics.*

LINGUISTIC MEANINGFUL LETTERS OF FAMILY ARCHIVES OF BAKUNINS

T. V. Gablina

Tver State University. Tver

The article discusses the features of epistolary texts from the family archive Bakunin wrote at a time when language go through the process of formation of linguistic norms. The peculiarities of private correspondence documents, determines the significance of language letters for study of the period of formation of a new type of language, analyzes the phenomenon reflected in written texts at the level of the structure, as well as phonetic, lexical, morphological and syntactic levels. The study examined a specific form of communication distant type set standards inherent in the language of the XVIII century letters, punctuation and word formation considered the language features of the epistolary genre. The paper analyzes the characteristics of the text genre writing, due to objectives set by the writer, and function, the main of which are informative.

Key words: *business documents, genre, norm, writing, structure, destination, sender.*

VOWEL SUBSTITUTE OF THE CHRISTIAN PERSONAL NAMES: VOWELS AT THE BEGINNING OF WORDS

I. M. Ganzhina

Tver State University. Tver

The article shows the role of the vowel substitute at the beginning of words in the process of development of the foreign-language Christian personal names of the Russian language and the reflection of this process in the Tver business documents of XVI – XVII centuries, period of the formation of antroponymic standards.

Key words: *anthroponym, Christian personal name, calendar name, qualitative, substitute, vocalism, full name, spoken form, variation, akanje, yakanje, hypercorrection, prosthesis.*

THE DISCOURSE TYPES IN “POSHEKHONSKY STORIES” BY M. E. SALTYKOV-SCHEDRIN

I. V. Gladilina, E. G. Usovik

Tver State University. Tver

The article considers some language discourse architecture in the sphere of linguo-philosophical way of aesthetic text. Authors describe the proper language for modelling the dual relationship to reality in the artistic world of M. E. Saltykov-Schedrin.

Key words: *aesthetic text, discourse, idiostyle, mentality.*

ON FUNCTIONALISM IN LINGUISTICS

I. V. Dorofeeva

Tver State University. Tver

The article considers language from the point of view of its functioning. Structural or functional approach is represented for description of language phenomena. The definitions of such terms as “function”, “functionalism” are given. The advantages and disadvantages of functional approach are analyzed.

Key words: *function, functionalism, functional model of language system, functional aspects of language.*

LEXICOGRAPHIC DESCRIPTION OF THE WORD “HELL” IN THE “DICTIONARY OF THE LANGUAGE OF M. E. SALTYKOV-SCHEDRIN”. PRELIMINARY COMMENTS TO THE REVIEW

V. N. Erokhin, Ya. V. Alekseeva, A. A. Dudareva

Tver State University. Tver

The subject of this article is the lexicographical description of the word “hell” in the “Dictionary of the language of M. E. Saltykov-Schedrin”. Authors determined the lexical meaning of the word, its contextual associative senses. All this creates a special area of review, which describes the specifics of the author’s understanding of this important cultural concept in the General context of Russian literature.

Key words: *Russian language and literature, lexicography, lexicon, semantics, poetics.*

MACRO-FIELD “WEATHER”: THE STRUCTURE OF COMPONENTS EFFICIENCY ANALYSIS OF THE PHRASEOLOGICAL ENGLISH, RUSSIAN AND SPANISH LANGUAGE UNITS

N. V. Konopleva, R. N. Salieva

Kazan (Volga Region) Federal University. Kazan

The article offers a comparative characteristics of the four language phraseological units from the constituent component efficiency point of view.

Key words: *phraseological unit, efficient, component.*

METATEXTUAL FEATURES OF INTRODUCTORY MODAL COMMUNICATION MEANS IN THE CONTEXT OF EXPRESSING PERSUASIVENESS OF SCIENTIFIC (MEDICAL) TEXT

V. M. Mirzoeva, N. D. Mikhailova, A. A. Kuznetsova

Tver State Medical Academy. Tver

In this article the functioning of introductory-modal components is discussed as a means of expressing persuasiveness of scientific (medical) text and analyzed the dependence of alternative introductory-modal units from the writer’s position that he occupies in relation to the stated information.

Key words: *persuasiveness, introductory-modal units, scientific (medical) text, explication the assessment of information.*

PECULIARITIES OF NEOLOGISMS IDENTIFICATION STRATEGIES. A COMPARATIVE ANALYSIS

T. G. Rodionova

Tver State University. Tver

In this article identification strategies of neologisms are analysed dealing with new words belonging to different parts of speech. A comparative analysis is done, the most important strategies are defined, strategies of more and less importance are described.

Key words: *psycholinguistics research, identification strategies, perception, cognitive, affective, neologism.*

ETHNOLINGUISTIC ATTRIBUTE OF MEDICINAL PLANTS' NOMINATION IN THE LANGUAGES WITH DIFFERENT SYSTEMS (AS EXEMPLIFIED IN RUSSIAN, MARI, GERMAN AND LATIN LANGUAGES)

O. G. Rubtsova, L. M. Glizerina

Mary State University, Yoshkar-Ola

In the article it is shown one of problems of ethnolinguistics. It is the problem of correlation between language and particular ethnos. This problem keeps the comparative description of phytonyms in the languages with different systems inclusive of ethnolinguistic attribute of nomination. The name of the most popular medicinal plants and respective scientific and dialectal phytonyms in Russian, Mari, German and Latin are analyzed and systematized. All of presented phytonyms are classified on the subgroups on the basis of the common features of motive which specify semantic features of naming of denotation that gives opportunity to find their similarities and differences.

Key words: *motive, life, phytonyms, plant, German, Mari, Russian, Latin, trade, cookery.*

JOURNALISM AND ADVERTISING

GLOBAL MEDIA DISCOURSE: EVALUATION OPTICS

A. B. Boushev

Tver State University. Tver

The paper tackles the discourse of protest in the global mass media, shedding light upon its linguistic constituents (clichés, euphemisms, axiological vocabulary, periphrasis, repetition, etc). The paper stresses the need of elaborating cognitive techniques of comprehension of global mass media discourse and analyses the peculiarities of political discourse shedding light upon nominations and assessments. The author shows stereotyped expressions, axiological connotations of terms and as generic features of political discourse. The paradigm approaches to discourse interpretation in politics are also of interest.

Key words: *mass media, discourse, political linguistics, axiological assessment, stereotypes clichés, euphemisms, assessment, interpretation.*

NARRATIVES OF CHRISTIAN MIRACLES IN “TVER DIOCESE GAZETTE”

I. E. Ivanova

Tver State University. Tver

In the article the “Tver Diocese Gazette” publications are analyzed having been reflecting the edition aspiration for the parole appealing tradition, particularly to the stories about Christian Miracles. We note two tendencies: fixation of the parole text on the edition pages and using its organization principles for journalistic contents creation.

Key words: *church periodicals of 19th century, narratives of the Christian Miracles, journalistic persuasion.*

SOCIAL NET SERVICES AS THE RUSSIAN PUBLIC DIPLOMACY TOOL (ON THE EXAMPLES OF THE SOCIAL NETWORK TWITTER)

I. P. Olekhova

Tver State University. Tver

The article analyzes the Twiplomacy blog data (2013–2014) relating to the social network Twitter. According to the received consequences the conclusion is made: despite the successful implement and its mastering in the virtual space, Russian public diplomacy tends to the conservative approach using the blog opportunities. The effective foreign policy tool possibilities are reduced to the additional informational channel within the Internet space limits.

Key words: *gentle power, public diplomacy, internet-diplomacy, net diplomacy, social net services.*

THE TRAVELOGUE AND ITS PLACE IN MODERN JOURNALISM

A. V. Polonsky

Belgorod State National Research University. Belgorod

The article is devoted to the problem of conceptualization of travelogue as a special narrative form, which is a story about trip considered in substantial, pragmatic and stylistic aspects. Currently the travelogue takes the form of a story, calibrated according to the laws of marketing. The study of the travelogue in terms of different scientific and disciplinary perspectives especially relevant today.

Key words: *culture, travel, travelogue, story, narrative, author, strategy, function, technology.*

ECONOMIC AND POLITICAL PROGNOSIS IN THE MODERN MEDIA- DISCOURSE (ON THE MATERIAL OF BUSINESS MEDIA)

I. M. Shevelevsky

Tver State University. Tver

The article is devoted to the modern economic media-discourse and its role in the audience sentiments forming. Economic prognosis is considered as a fundamentally significant constituent of the media-discourse. The models of different content prognosis forming are analyzed, discovering their impact degree on the audience.

Key words: *media-discourse, media-text, prognosis, prognostic function.*

RESEARCH RECORDS AND REPORTS. TEACHING PROBLEMS

THE COMPLIANCE WITH PRINCIPLES OF A COMMON LANGUAGE REGIME FOR PREPARATORY LEVEL STUDENTS AND INTERMEDIATE LEVEL STUDENTS

S.A. Andreeva, E. S. Knyazeva

Military academy of air-space defense named by Marshal of Soviet Union G. K. Zhukov.
Tver

The article is dedicated to succession problems in the process of Russian language learning and the compliance with the principles of a common language regime

Key words: *language regime, succession, method of teaching Russian as a foreign language, writing lectures, teaching scientific style of speech.*

DESIGNING RUSSIAN LANGUAGE LESSON IN LINE WITH PERFORMANCE ACHIEVEMENTS SET OUT IN FEDERAL EDUCATIONAL STANDARDS OF PRIMARY EDUCATION (TEACHING MATERIALS COMPLEX «PERSPECTIVE» SHOWCASE)

T. V. Babushkina

Tver State University. Tver

The paper builds on the author's experience of designing a Russian language textbook for primary schools. It explores the possibilities of lining up certain universal classroom events integrated into a lesson and goes on to describe some characteristics of a lesson structure as viewed through the «Perspective» teaching materials complex.

Key words: *contemporary lesson of the Russian language, lining up universal classroom events, characteristics of a lesson structure geared to achieve the planned results.*

“APPLIED BIBLIOLOGY” AS A PROBLEM OF COMMONPLACE NOTIONS AND CONCEPT-TERMINOLOGICAL KNOWLEDGE ABOUT BOOKS AND PUBLISHING BUSINESS

N. V. Volkova

Tver State University. Tver

The article considers the “applied bibliology” as a interdisciplinary sphere based upon different areas of humanitarian knowledge and practice, such as publishing business and philology, pedagogics and psychology, history and polygraphy etc. These spheres of activity generate original notions about books and their destinies, publishing business and reading that is founded, from one side, on commonplace notions, on the other hand, on professional concept-terminological knowledge about books and publishing business.

Key words: *bibliology, publishing business, commonplace notions about books, concept-terminological knowledge.*

BUSINESS CULTURE: RUSSIAN COMMUNICATION IDEAL AND THE PROBLEM OF MORAL CHOICE

V. G. Glushkova

Belgorod University of Cooperation, Economics and Law. Belgorod

The article discusses the process of formation of the business communicative culture in modern Russian societies in the aspect of his moral choice.

Key words: *Russia, culture, society, business communication, communicative ideal, moral choice, Russian traditions, the European experience.*

THE DAY COMPLEX IN THE OLD PRINTING PROLOGUE

F.S. Kapitsa

Institute of the World Literature of the Russian Academy of Sciences. Moscow

In article the old printing Prologue – the largest publishing project of the XVII century is considered. It is shown that a basis of its structural organization is the day complex – set of the texts devoted to one day of year and having the general chronotope and extra subject elements.

Key words: *old Russian literature, old printing book, Prologue, subject organization, composition, internal structure.*

PERSONAL OPINION EXPRESSION BY LINGUISTIC MEANS AS ONE OF THE BASIS OF THE ENGLISH ARGUMENTATIVE AND INSTRUCTIVE DISCOURSE FUNCTIONING IN EFFICIENT WAY

N. A. Komina¹, N. N. Gonchar²

¹Tver State University. Tver

²Tver State Technical University. Tver

The article is devoted to the English argumentative and instructive discourse investigation and reveals its specific language characteristics as a form of the personal opinion expression by linguistic means. It is one of the basis of the English argumentative and instructive discourse functioning in efficient way.

Key words: *argumentation, English argumentative and instructive discourse, instructive discourse interaction, personal opinion expression by linguistic means.*

THE FOLKLORE AND ETHNOGRAPHIC MATERIALS IN THE V.A. VASILYEV'S COLLECTION (THE FIRST ARTICLE)

A. A. Petrov

Tver State University. Tver

In the article are considered folklore materials, collected by the Tver regional specialist V. A. Vasilyev among them there are album verses of the 1920-th, not ceremonial songs,

and also a number of proverbs and sayings. The ethnographic comment made by the collector allows to consider paremias as the local text

Key words: *folklore, ethnography, local lore, paremias, ethnolinguistics, Rameshkovsky region, local text.*

BEING VS EXISTENCE: PHILOSOPHY VS LINGUISTICS

K. L. Rozova

Tver State University. Tver

The article inquires into the problem of correlation of the philosophic Being category and the linguistic Existence one.

Key words: *Being, philosophy, linguistics, Existence.*

ON USING FOLK ELEMENTS IN TEACHING SPANISH

A. A. Sinyavsky

Higher School of Economics. Moscow

The article considers the riddle as a cross-cultural communication element relevant in learning the Spanish language. Being a folklore element, riddles are closely integrated into culture and popular world-view thus presenting substantial interest in teaching and learning Spanish as a foreign language.

Key words: *riddle, culture-bound lexis, pun, realias, cross-cultural communication.*

“ACTIVE” APPROACH IN TEACHING FOREIGN STUDENTS IN THE PROCESS OF MODERNIZATION OF MEDICAL EDUCATION

V. Y. Skakowsky

Tver State Medical Academy. Tver

This article discusses some approaches to teaching foreign students the Russian language in medical school. The author has focused on “active-based” approach to learning, analyzed its features and showed its importance in the preparation of a physician.

Key words: *Russian language, learning, specialist language information.*

NIKOLAI KARAZIN AS A FOLKLORIST

E. F. Shafranskaya

Moscow city pedagogical University. Moscow

In the article we started the exploration of the N. Karazin’s art – the Russian writer’s of the late nineteenth century – in the aspect of folklorism. Karazin’s ethnographic prose is full of folklore observations: rites, rituals, verbal narratives, song folklore.

Key words: *Nikolay Karazin, folklore, Turkestan, inclusivity.*

YOUNG RESEARCHERS

A. N. TOLSTOY'S WORKS IN MODERN STUDIES

A. L. Alexandrova
Tver State University. Tver

The approaches being used by the modern A.N. Tolstoy's works researchers are studied and generalized, their differences from the last epochs works are emphasized.

Key words: *A.N. Tolstoy, creative work, journalism, ideology, genre system.*

THE ARTIST AND DEATH IN THE CREATIVE INTERPRETATION OF V. NABOKOV IN THE NOVEL «THE ORIGINAL OF LAURA»

K. P. Bukashkina
Tver State University. Tver

The article is devoted to the artistic philosophy of creativity in the novel "The Original of Laura" of V. Nabokov. We pay special attention to the role, which the category of death plays in the nature of the creative process. As a literary context, we involve another novels of V. Nabokov – "Invitation to a Beheading" (1935–1936) and "The Real Life of Sebastian Knight" (1941).

Key words: *the artist, the nature of the creative process, life, death, «The Original of Laura».*

THE RETURN FROM «DEAD HOUSE»: TO THE POETICS OF THE DOCUMENTARY NOVEL OF ANDRE GIDE

M. V. Doubinskaya
Petrozavodsk state university, Foreign languages institute. Petrozavodsk

This article analyses the poetics of the novel of Andre Gide "The return from USSR" in the context of the poetics of Dostoievsky's novel "Memoirs from the Dead House". The object of the studies of A. Gide's novel is a verification of the hypothesis of his belonging to the genre of the documentary novel. The author makes the conclusion about the polyphonical structure of poetics in the novel "The Return from USSR", what permits to concern this novel to the genre of documentary novel.

Key words: *the similarity of the polyphonical structures, the compositional counterpoint, voices-positions, the triple-based polyphony, the experience of a mystical reality.*

THE FEATURES OF THE MEANING-MAKING IN THE COLLAGE (ON THE BASE OF THE T. TOLSTAYA'S NOVEL "THE SLYNX")

M. N. Ivanova
Tver State University. Tver

We consider the features of the interaction between the quotations, combined in a collage. The ways of the meaning-making in the collage – the fragment of the novel "The Slynx" by T. Tolstaya – are analyzed in this article.

Key words: *collage, quotation, postmodernism.*

THE PECULIARITIES OF THE SYSTEM OF URBANITY SMALL PROVINCIAL TOWN OF VALDAI

L.Yu. Kodynewa

Humanitarian institute of Novgorod State University. Novgorod

The article discusses the toponymy of the small provincial town of Valdai, Novgorod region, identifies the types of urban toponyms, identify related terms, comparative characteristics of historical and contemporary systems of urbanview the town of Valdai. Description urban toponymy is in the geographical and cultural-historical aspects of the study reveals. Presents a variety of lexico-semantic groups urbanview.

Key words: *toponymy, name, urbanonym, the system urbanonyms, ekklesionym, the small city.*

“AN OUTLINE OF THE PRINCIPLES OF THE GERMAN STYLE” BY I. G. SCHWARTZ AND “A BRIEF COURSE OF THE RUSSIAN STYLE” BY V. S. PODSHIWALOFF

T. N. Krivko

Moscow State Pedagogical University. Moscow

The article considers reflection of Moscow University Professor Schwartz' philological views in Karamzin's reform of the Russian literary language. The author concludes that Schwartz' linguostylistic position influenced the formation of the principles of language use in the concept of the new style.

Key words: *Karamzin's reform of the Russian literary language, I. G. Schwartz, V. S. Podshivaloff, simple style, linguistic views, closeness of language to nature.*

TO THE ISSUE OF FEATURES OF THE *SHORT SHORT STORY*

M. N. Lebedeva

Tver State University. Tver

The present article focuses on the distinguishing features of the *short short story* genre. The research reveals genre key signs inherited from a short story. Also is said about an overall review of micro genres in the contemporary literature. The article is devoted to a short description of the cardinal problems, that can be faced by researcher.

Key words: *genre, contemporary literature, microfiction, short short story, short story, reduction, Internet, network literature.*

GENRE FEATURES OF THE NOVEL BY Y. V. KRASAVIN “THE LETTERS”

N. V. Loseva

Tver State University. Tver

The novel by Yury Vasilyevich Krasavin “The Letters” (1996–2006) is considered as historical. The historical background analysis is given in the novel, the belief problem is studied in the general novel context, the genre-forming novel constituents are described.

Key words: *Y. V. Krasavin, historical novel, Ancient Russ, paganism, Christianity, moral ideals.*

THE “THE CREAK OF MY CRADLE” BOOK BY N. I. TRYAPKIN AS A POETICAL WORK

T.A. Pavlova

Tver State University. Tver

The poems collection by Nikolay Ivanovich Tryapkin “The Creak of My Cradle” (1978) is considered as an author book, an artistic unit. The analysis of the collection from the inner and outer point of view is given. The author’s conception of the edition is being revealed.

Key words: *N.I. Tryapkin, rustic poetry, spiritual lyrics, aesthetic coherence, author’s conception, poetic work as a genre.*

LINGUO-PRAGMATIC CHARACTERISTICS OF NON-EQUIVALENT IDIOMS OF BIBLICAL ORIGIN IN RUSSIAN AND ENGLISH

E. V. Reunova

Peoples’ Friendship University of Russia. Moscow

This article is devoted to the contrastive phraseological analysis of idioms of biblical origin in the Russian and English languages. Biblical idioms are regarded as precedent phenomena and means of speech influence. In particular, the article focuses on the non-equivalent idioms of biblical origin in Russian and English. The author identifies and compares the substantive differences in the use of non-equivalent idioms of biblical origin.

Key words: *contrastive phraseology, idioms of biblical origin, comparative analysis, pragmatics.*

ROLE OF LATIN IN THE PENETRATION OF BIBLISMS IN EUROPEAN LANGUAGES (ENGLISH, FRENCH, ITALIAN)

D. I. Ryzhkov

Tver State University. Tver

The article is dedicated to the brief review of biblisms of English, French, Italian. The study of history of Latin and the etymological analysis demonstrate that Latin is the way of penetration of biblisms.

Key words: *biblisms, lexeme, lexical items, Latin, romanization.*

“THE SHADOW’S COMPLEX” AND ITS REALIZATION IN THE NOVEL “OBLMOV” BY I. A. GONCHAROV

K. V. Smirnov

Vologda State University. Vologda

In this article the character of Mihey Andreevich Narantsev, the hero of “Oblomov” by Goncharov is examined. Given excessive rudeness and self-confidence by the

author, the hero always puts before him self-interested aims. All these characterize the appearance of definite complex called by Yung "the shadow's complex". In the foundation of work philosophical works by N.I. Nadezhdin, the system of archetypes by K.G. Yung and other are laid.

Key words: *contradictory, nihilism, "the shadow's complex," archetype, a trickster spirit, good, evil.*

FEATURES OF POETICS OF THE COLLECTION "EVENING" OF POLYXENA SOLOVYEVA

E. A. Snycheva

Moscow State Regional University. Moscow

The figurative system and style features of the collection "Evening" of the Russian poetess of the Silver age Polyxena Sergeevna Solovyeva (Allegro) which verses received a kind comment of Alexander Blok in this article. The article it is noted that this book which appeared in 1914 in St. Petersburg contains many dedications to contemporary poets, such as F. Sologub, D. Merezhkovsky, Z. Gippius, A. Blok, V. Ivanov, M. Voloshin, S. Gorodetsky, N. Minsky, A. Gertsyk.

The author of the article considers the composite and motivny structure of the collection, its emotional palette, richness of means of art expressiveness. A special attention is paid to the close interrelation of P.S. Solovyeva's lyrics with traditions of symbolism – not only in Russian, but also in foreign poetry. The carried-out analysis of poems of the collection allows to draw a conclusion on the importance and depth of poetic creativity of Polyxena Solovyeva who was one of the bright representatives of symbolist poetry, the true artist of the word.

Key words: *Silver age, symbolism, poets decadents, image, motive.*

M. M. PRISHVIN'S DIARIES IN MODERN RESEARCHES

M. N. Sova

Tver State University. Tver

New M. M. Prishvin's works side discovering with his diary notes publishing. The diaries publishing fate. M. M. Prishvin's diaries in modern researches. Prishvin's diary notes in different contexts.

Key words: *M. M. Prishvin, auto-document literature, philosophic outlook context, diary genre, local lore discourse.*